

Lugares del recuerdo 1933–1945

Lugares conmemorativos, centros de documentación y museos de Berlín y Brandeburgo relativos a la historia de la dictadura nacionalsocialista

Centro Ana Frank

Monumento en memoria de los judíos asesinados de Europa

Museo Germano-Ruso de Berlín Karlshorst

Centro de Documentación de Brandeburgo

Centro de Documentación sobre el trabajo forzado nazi

Centro Memorial de la Resistencia Alemana

Centro Memorial de Plötzensee

Memorial a los Héroes Silenciosos

Lugar Conmemorativo y Museo de Sachsenhausen

Museo de la Marcha de la muerte en el bosque de Below

Casa de la Conferencia de Wannsee

Lugar de Recuerdo y Conmemoración de Ravensbrück

Museo Taller de Ciegos de Otto Weidt

Nueva Sinagoga de Berlín – Centrum Judaicum

Topografía del Terror



Lugares del recuerdo 1933–1945

Lugares conmemorativos, centros de documentación y museos de Berlín y Brandeburgo relativos a la historia de la dictadura nacionalsocialista

Los numerosos lugares conmemorativos, centros de documentación y museos históricos en Berlín y Brandeburgo se dedican a recordar el terror de la dictadura nacionalsocialista, documentar aquella época y conmemorar a sus víctimas. Los lugares reales donde se dieron los hechos, las exposiciones y los museos invitan al visitante a informarse sobre los acontecimientos históricos y conocer las biografías de algunas personas que vivían en aquella época. Estas instituciones son lugares públicos con una amplia oferta para la formación política. Se dirigen tanto a personas individuales como a grupos de jóvenes y adultos brindando diversas posibilidades de abordar el tema de la dictadura nacionalsocialista y sus crímenes, victimarios y víctimas. Los lugares conmemorativos, centros de documentación y museos históricos se consideran lugares del recuerdo que contribuyen al desarrollo de un presente tolerante y democrático.



Lugares y direcciones



Centro Ana Frank

Rosenthaler Straße 39, 10178 Berlin
Tel.: +49 30 288 86 56 00, Fax: +49 30 288 86 56 01
zentrum@annefrank.de
www.annefrank.de



Monumento en memoria de los judíos asesinados de Europa

Cora-Berliner-Straße 1, 10117 Berlin
Tel.: +49 30 26 39 43 36
besucherservice@stiftung-denkmal.de
www.stiftung-denkmal.de



Museo Germano-Ruso de Berlín Karlshorst

Zwieseler Straße 4, 10318 Berlin-Karlshorst
Tel.: +49 30 50 15 08 10, Fax: +49 30 50 15 08 40
kontakt@museum-karlshorst.de
www.museum-karlshorst.de



Centro de Documentación de Brandeburgo

Anton-Saefkow-Allee 2, 14772 Brandenburg/H.
Tel.: +49 33 01 20 02 00, Fax: +49 33 01 20 02 01
doerschel@stiftung-bg.de
www.stiftung-bg.de



Centro de Documentación sobre el trabajo forzado nazi

Britzer Straße 5, 12439 Berlin-Schöneeweide
Tel.: +49 30 63 90 28 80, Fax: +49 30 63 90 28 82 9
schoeneuweide@topographie.de
www.topographie.de/schoeneuweide



Centro Memorial de la Resistencia Alemana

Stauffenbergstraße 13–14, 10785 Berlin-Mitte
Tel.: +49 30 26 99 50 00, Fax: +49 30 26 99 50 10
info@gdw-berlin.de
www.gdw-berlin.de



Centro Memorial de Plötzensee

Hüttigpfad, 13627 Berlin-Charlottenburg-Wilmersdorf
Tel.: +49 30 34 43 22 6 o a través del Centro de la Resistencia Alemana, info@gdw-berlin.de
www.gedenkstaette-ploetzensee.de



Memorial a los Héroes Silenciosos

Rosenthaler Straße 39, 10178 Berlin
Tel.: +49 30 23 45 79 19/29, Fax: +49 30 23 45 79 39
kosmala@gdw-berlin.de, schieb@gdw-berlin.de
www.gedenkstaette-stille-helden.de



Lugar Conmemorativo y Museo de Sachsenhausen

Straße der Nationen 22, 16515 Oranienburg
Tel.: +49 33 01 20 02 00, Fax: +49 33 01 20 02 01
besucherdienst@gedenkstaette-sachsenhausen.de
www.gedenkstaette-sachsenhausen.de



Museo de la Marcha de la muerte en el bosque de Below

Belower Damm 1, 16909 Wittstock
Tel.: +49 399 25 24 78, Fax: +49 399 25 778 35
below@gedenkstaette-sachsenhausen.de
www.stiftung-bg.de



Casa de la Conferencia de Wannsee

Am Großen Wannsee 56–58, 14109 Berlin-Zehlendorf
Tel.: +49 30 80 50 01 0, Fax: +49 30 80 50 01 27
info@ghwk.de
www.ghwk.de



Lugar de Recuerdo y Conmemoración de Ravensbrück

Straße der Nationen, 16798 Fürstenberg/Havel
Tel.: +49 330 93 603 85, Fax: +49 330 93 603 86
paedagogik@ravensbrueck.de
www.ravensbrueck.de



Museo Taller de Ciegos de Otto Weidt

Rosenthaler Straße 39, 10178 Berlin
Tel.: +49 30 28 59 94 07, Fax: +49 30 25 76 26 14
info@museum-blindenwerkstatt.de
www.museum-blindenwerkstatt.de



Nueva Sinagoga de Berlín – Centrum Judaicum

Oranienburger Straße 28/30, 10117 Berlin
Tel.: +49 30 88 02 83 00, Fax: +49 30 88 02 84 83
office@centrumjudaicum.de
www.centrumjudaicum.de



Topografía del Terror

Niederkirchnerstraße 8, 10963 Berlin
Tel.: +49 30 25 45 09 50, Fax: +49 30 25 45 09 55
ausstellung@topographie.de
www.topographie.de

Centro Ana Frank **Rosenthaler Straße 39, 10178 Berlin**

El Centro Ana Frank es el socio alemán de la Casa Ana Frank en Ámsterdam. Situado en el corazón de Berlín, justo al lado de los Hackesche Höfe, alberga la exposición permanente »Ana Frank, aquí & ahora«. La exposición está centrada en la vida y en el diario de Ana Frank. El visitante puede apreciar la vida de Ana Frank mirando las fotografías y los documentos que se mantienen aquí conservados y escuchando entrevistas realizadas con su padre, su compañera de colegio y una persona que le brindó ayuda. En unas grabaciones y películas cortas de la exposición, algunos jóvenes berlineses buscan respuestas a ciertas preguntas que ya Ana Frank se hacía en su famoso diario.

El Centro ofrece visitas guiadas para clases escolares y otros grupos, adaptadas a los conocimientos previos y la edad de los participantes. También se celebran con regularidad otros eventos como lecturas, conversaciones con testigos de la época, proyecciones de películas y mesas redondas. El Centro Ana Frank ofrece adicionalmente iGuides muy fáciles de usar, que permiten al visitante emprender individualmente un tour audiovisual siguiendo los rastros de la vida judía alrededor del Centro Ana Frank.

El Centro Ana Frank forma parte de un grupo de diversos espacios culturales albergados en la Casa Schwarzenberg, un edificio histórico situado en la Rosenthaler Straße 39. En esta misma casa, al lado del Centro Ana Frank, se encuentran el Museo Taller de Ciegos de Otto Weidt y el Memorial a los Héroes Silenciosos.



S-Bahn/Tram Hackescher Markt
U-Bahn Weinmeisterstraße

Martes – domingo 10 – 18 h

Adultos: 5 euros, precio reducido: 2,50 euros

Familias: 10 euros

Niños hasta 10 años: entrada gratuita

Tel.: +49 30 288 86 56 00

Fax: +49 30 288 86 56 01

zentrum@annefrank.de

www.annefrank.de

Monumento en memoria de los judíos asesinados de Europa Cora-Berliner-Straße 1, 10117 Berlin

Después de debatir durante muchos años, el Parlamento Federal de Alemania decidió finalmente, el 25 de junio de 1999, construir el Monumento en memoria de los judíos asesinados de Europa. El Monumento está situado en el corazón de Berlín, muy próximo a la Puerta de Brandeburgo y al edificio del Reichstag. Diseñado por el arquitecto neoyorquino Peter Eisenman, fue construido entre abril de 2003 y mayo de 2005 y complementado con el Centro de Información subterráneo. El monumento propuesto por Eisenman, formado por 2711 estelas de hormigón de diferentes alturas, significa una revisión radical del concepto habitual de monumento y pretende »crear una nueva idea de la memoria«. Según Eisenman, en el campo de estelas »no hay ni una meta ni un fin, ni un camino hacia dentro ni hacia fuera«. A través de su material informativo, el Centro de Información subterráneo tiene la función de complementar la forma abstracta de conmemorar transmitida por el monumento. En cuatro salas dispuestas temáticamente se brinda información sobre las víctimas a ser honradas y los lugares históricos conmemorados. Con el fin de personalizar el recuerdo se exponen historias ejemplares de familias destruidas por el Holocausto y, en la Sala de los Nombres, por ejemplo, hay lecturas de biografías cortas de judíos asesinados o que se consideran desaparecidos.

Con su decisión de construir el monumento, el Parlamento afirma la intención de Alemania de honrar a los 6 millones de judíos asesinados por los nacionalsocialistas, así como de mantener vivo el recuerdo de una parte inimaginable de la historia alemana. La Fundación Monumento en memoria de los judíos asesinados de Europa también está a cargo del Monumento a los homosexuales perseguidos por el régimen nacionalsocialista y, en el futuro, una vez haya terminado su construcción, será responsable del Monumento a los sinti y roma.

Los visitantes individuales pueden participar en una visita guiada pública o descubrir el Centro de Información usando una audio-guía. Los grupos de visitantes tienen la posibilidad de reservar visitas guiadas o talleres con información más detallada.



S-Bahn Brandenburger Tor, Potsdamer Platz
U-Bahn Potsdamer Platz, Mohrenstraße
Autobús 100, TXL, Unter den Linden
Autobús 200, Behren-/Wilhelmstraße
o Potsdamer Platz
Autobús M 41, M 48, Potsdamer Platz
Autobús M 85, Ebertstraße

Campo de estelas – todos los días,
acceso las 24 horas
Centro de Información: Abril – septiembre:
martes – domingo 10 – 20 h
(entrada hasta las 19:15 h)
Octubre – marzo: martes – domingo 10 – 19 h
(entrada hasta las 18:15 h)
Entrada gratuita

Servicio de visitas:
Tel.: +49 30 26 39 43 36
besucherservice@stiftung-denkmal.de
www.stiftung-denkmal.de

Museo Germano-Ruso de Berlín Karlshorst Zwieseler Straße 4, 10318 Berlin-Karlshorst

Hasta el presente, el Museo Germano-Ruso de Berlín Karlshorst es una institución bilateral única. Está situado en el lugar histórico de la capitulación incondicional de las fuerzas armadas alemanas (Wehrmacht) el 8 de mayo de 1945. Con el acto de ratificación del acta de capitulación en Karlshorst terminó la Segunda Guerra Mundial en Europa. Hasta 1949, el antiguo casino para oficiales de la escuela de pioneros de la Wehrmacht sirvió de cuartel general de la administración militar soviética. En 1949, el primer gobierno de la República Democrática Alemana (RDA) recibió en este lugar el documento que le confería autoridad administrativa. Entre 1967 y 1994, el edificio albergó el »Museo de la capitulación incondicional de la Alemania fascista en la Gran Guerra Patria 1941–1945«.

En 1991, como símbolo de su nueva cooperación, la República Federal de Alemania y la Federación Rusa decidieron fundar conjuntamente en este lugar histórico un museo para enseñar las relaciones germano-soviéticas entre 1917 y 1990. El centro de interés del mismo reside en la guerra de exterminio contra la Unión Soviética de 1941 a 1945.

Además de las salas históricas y la exposición permanente, el museo presenta regularmente exposiciones especiales. En el centro de atención están el recuerdo de la guerra y los temas concernientes a las relaciones germano-rusas, como es, por ejemplo, la fotografía de guerra, pero también las apropiaciones artísticas de esta temática. El trabajo del museo está destinado al acercamiento y el entendimiento entre Alemania y Rusia.



S-Bahn Karlshorst y Autobús 296
U-Bahn Tierpark y Autobús 296
Aparcamiento disponible

Se pueden reservar visitas guiadas gratuitas para grupos entre 10 y 30 personas en alemán, ruso, inglés, francés y polaco.

Martes – domingo 10 – 18 h
Entrada gratuita

Tel.: +49 30 50 15 08 10
Fax: +49 30 50 15 08 40
kontakt@museum-karlshorst.de
www.museum-karlshorst.de

Centro de Documentación de Brandeburgo Fundación de Memoriales de Brandeburgo Anton-Saefkow-Allee 2, 14772 Brandenburg/H.

En la época del nacionalsocialismo no solo fueron encarcelados delincuentes comunes en el presidio de Brandeburgo-Görden, sino, sobre todo, presos políticos que tenían que cumplir penas de reclusión de muchos años o de cadena perpetua, o que estaban condenados a muerte. El sistema de justicia nacionalsocialista ejecutó a más de 2.000 personas entre 1940, año en que se construyeron las instalaciones de ejecución, y el 27 de abril de 1945, fecha de la liberación por el Ejército Rojo.

Durante la época de la República Democrática Alemana, Brandeburgo era uno de los centros penales de peor fama para los presos políticos. Numerosos opositores al régimen, testigos de Jehová, homosexuales, personas que intentaban emigrar y defensores de los derechos civiles se encontraban detenidos en este lugar al lado de presos comunes, autores de crímenes nacionalsocialistas y criminales de guerra.

El ala del edificio en la que se encontraban las instalaciones de ejecución alberga desde 1975 un memorial. En 1988 se fundó un centro conmemorativo y exhortatorio nacional que, en 1992, dio nacimiento al Centro de Documentación de Brandeburgo, a cuyo cargo están los espacios memoriales, el mantenimiento y la ampliación del archivo y las colecciones, así como la realización de proyectos educativos para escolares y adolescentes.

El centro de eutanasia de Brandeburgo se encontraba en medio de la ciudad de Brandeburgo, en el terreno del antiguo presidio, cerrado en 1931. Entre enero y finales de octubre de 1940 fueron asesinadas en este lugar más de 9000 personas del norte y el centro de Alemania. Además, en julio de 1940 se inició en todo el territorio del Reich el exterminio sistemático de pacientes psiquiátricos judíos.

En 1997, la ciudad de Brandeburgo inauguró una exposición al aire libre en este lugar histórico. En el año 2008 se encargó a la Fundación de Memoriales de Brandeburgo la construcción de un lugar conmemorativo para las víctimas del programa de eutanasia »Acción T4« en un edificio del antiguo presidio preservado en su estado original. Su apertura está prevista para mediados de 2012.



Desde Berlín hasta la estación central de Brandenburg / Havel (30 min. aprox.); para ir a la »JVA Brandenburg«: tomar la línea de tranvía 1 desde la estación de tren de Brandeburgo hasta la parada »Anton-Saefkow-Allee«; para ir al »Memorial para las víctimas asesinadas por eutanasia«: tomar la línea de tranvía 1, 2 ó 6 desde la estación de tren de Brandeburgo hasta la parada »Nicolaiplatz«

Se pueden concertar visitas guiadas, días de proyectos escolares y seminarios: hasta 15 pers. máx. 15 euros, hasta 30 pers. 25 euros; visitas guiadas en otros idiomas: recargo de 25 euros

No hay horarios fijos, al encontrarse los espacios de conmemoración en el interior del área de seguridad de las instalaciones de prisión actuales.

Memorial para las víctimas
asesinadas por eutanasia
Nicolaiplatz 28
14770 Brandenburg / Havel
Tel.: +49 33 01 20 02 00
Fax: +49 33 01 20 02 01
doerschel@stiftung-bg.de
www.stiftung-bg.de

Centro de documentación sobre el trabajo forzado nazi Britzer Straße 5, 12439 Berlin-Schönevide

Entre los antiguos campos de trabajo forzado de Berlín, el último que se encuentra conservado en gran parte es el de Schönevide. Durante la Segunda Guerra Mundial fue uno de los más de 3 000 alojamientos masivos distribuidos en el área urbana para los condenados a trabajos forzosos. En 1943, el inspector general encargado de las obras para la capital del Reich dio la orden de construir el campo en las proximidades de grandes fábricas de armamento. Abarcaba 13 barracas de piedra para que dieran cabida a 2000 trabajadores. Entre ellos estaban condenados a trabajos forzados provenientes de diferentes países, militares internos de origen italiano y prisioneras de campos de concentración. En el verano de 2006 se inauguró el Centro de Documentación sobre el trabajo forzado nazi en una parte del terreno, protegido hoy como monumento histórico. Desde finales de agosto de 2010 se ofrecen visitas guiadas que permiten acceder a la »Barraca 13«, una barraca de alojamiento bien conservada. El Centro de Documentación sobre el trabajo forzado nazi forma parte de la Fundación Topografía del Terror y es ampliado constantemente como lugar de exposiciones, archivos y aprendizaje. La exposición permanente actual »Bausteine« (Piedras de construcción) brinda información sobre la historia del campo y del Centro de Documentación. A ésta se suman exposiciones temporales, también de invitados internacionales, sobre el trabajo forzado nazi, complementadas por eventos paralelos, visitas guiadas y otras ofertas educativas. Actualmente se está preparando una exposición permanente sobre la historia del trabajo forzado nazi.



**S-Bahn Schönevide (10 minutos a pie)
Autobuses 160 y 167, parada »Britzer Straße«**

**Se pueden concertar visitas guiadas,
seminarios y talleres para clases escolares y
adultos en alemán, inglés, francés, italiano,
ruso y polaco.**

**Visitas guiadas públicas
El primer domingo del mes a las 15 h
Martes – domingo 10 – 18 h
Entrada y visita guiada gratuitas**

Tel.: +49 30 63 90 28 80

Fax: +49 30 63 90 28 82 9

schoeneweide@topographie.de

www.dz-ns-zwangsarbeit.de

Centro Memorial de la Resistencia Alemana Stauffenbergstraße 13–14, 10785 Berlin-Mitte



El Centro Memorial de la Resistencia Alemana está situado en la Stauffenbergstraße 13-14, lugar histórico del intento de golpe de estado el 20 de julio de 1944, en el antiguo Alto Mando del Ejército. Desde 1953, el patio de honor es un lugar dedicado al recuerdo de la resistencia al nacionalsocialismo.

Desde 1989, la exposición permanente »Resistencia al nacionalsocialismo« que se encuentra en la segunda planta del edificio, abarcando más de 5000 fotografías y documentos distribuidos en 26 secciones, permite ver la extensión social y diversidad ideológica de la lucha contra la dictadura nacionalsocialista. Las exposiciones especiales y una amplia oferta de eventos y publicaciones tienen como fin la profundización de temas particulares. El Centro Memorial de la Resistencia Alemana es un espacio destinado al recuerdo, la formación política, el aprendizaje activo, la documentación e investigación. Su cometido es mostrar la resistencia a la dictadura nacionalsocialista entre 1933 y 1945 por parte de personas particulares y grupos que aprovecharon los márgenes de libertad de acción de que disponían.

- Exposición permanente »Resistencia al nacionalsocialismo«
- Exposiciones especiales

U-Bahn Kurfürstenstraße (10 minutos a pie)
U-Bahn y S-Bahn Potsdamer Platz
(10 minutos a pie)
Autobús M 29, parada »Gedenkstätte
Deutscher Widerstand«

Se pueden acordar visitas guiadas gratuitas para grupos a partir de 10 personas en alemán, inglés, francés e italiano (reservar en lo posible con seis semanas de antelación).

Lunes –miércoles, viernes 9 –18 h
Jueves 9 –20 h
Sábado y domingo 10 –18 h
Entrada gratuita

Tel.: +49 30 26 99 50 00
Fax: +49 30 26 99 50 10
info@gdw-berlin.de
www.gdw-berlin.de

Centro Memorial de Plötzensee Hüttigfad, 13627 Berlin-Charlottenburg-Wilmersdorf

El Centro Memorial de Plötzensee dedicado a las víctimas del nacionalsocialismo de Alemania y de otros países es un espacio para el recuerdo silencioso en Europa. En este lugar fueron ejecutadas aproximadamente 3000 personas entre 1933 y 1945 a causa de sentencias arbitrarias del sistema de justicia nacionalsocialista. Entre las víctimas había más de 1400 alemanes y de 1500 personas provenientes de más de 20 países diferentes. La cámara donde se llevaban a cabo las ejecuciones es hoy un recinto conmemorativo. En la cámara situada al lado se documentan las prácticas del sistema de justicia nacionalsocialista a través de una exposición permanente en alemán e inglés.

Un terminal electrónico hace posible consultar datos biográficos de todas las personas asesinadas en Plötzensee. Esta documentación es ampliada permanentemente, encargándose de su contenido el Centro Memorial de la Resistencia Alemana.

- Recinto conmemorativo para las víctimas del nacionalsocialismo de origen alemán y extranjero
- Exposición permanente sobre las prácticas del sistema de justicia nacionalsocialista



Autobús 123, parada »Gedenkstätte
Plötzensee« (5 minutos a pie)

El lugar está destinado al recuerdo silencioso.
No se realizan visitas guiadas.

Marzo – octubre 9 – 17 h
Noviembre – febrero 9 – 16 h
Entrada gratuita

Tel.: +49 30 34 43 22 6
o a través del Centro Memorial
de la Resistencia Alemana:
info@gdw-berlin.de
www.gedenkstaette-ploetzensee.de

Memorial a los Héroes Silenciosos **Rosenthaler Straße 39, primer patio, entrada izquierda** **10178 Berlin**

El Memorial a los Héroes Silenciosos evoca a aquellas personas que brindaron apoyo a judíos perseguidos durante la dictadura nacionalsocialista. El papel ejemplar de estas personas, llamadas con frecuencia »héroes silenciosos«, demuestra que también en la Alemania dominada por el régimen nacionalsocialista existía la posibilidad de salvar a los perseguidos. Al igual que en los territorios de ocupación alemana hubo alemanes que, a pesar del riesgo, tuvieron el valor de aprovechar sus márgenes de libertad de acción para lograrlo.

La exposición permanente brinda información sobre la persecución y situación desesperada de los judíos frente a la inminencia de las deportaciones y la decisión de algunos de ellos de oponerse a la amenaza mortal refugiándose en la clandestinidad, así como las acciones y motivos de las mujeres y los hombres que les prestaron ayuda. Se documentan tanto aquellos intentos de salvación que tuvieron éxito como aquellos que fracasaron.

El contenido y la organización del Memorial a los Héroes Silenciosos están a cargo de la Fundación Centro Memorial de la Resistencia Alemana.



S-Bahn Hackescher Markt
U-Bahn Weinmeisterstraße

Lunes – domingo 10 – 20 h
Entrada gratuita

Tel.: +49 30 23 45 79 19 / 29

Fax: +49 30 23 45 79 39

kosmala@gdw-berlin.de

schieb@gdw-berlin.de

www.gedenkstaette-stille-helden.de

Lugar Conmemorativo y Museo de Sachsenhausen
Fundación de Memoriales de Brandeburgo
Straße der Nationen 22, 16515 Oranienburg



En 1936, la SS construyó el campo de concentración de Sachsenhausen en las afueras de Oranienburgo. Como campo modelo tan cerca de Berlín y centro administrativo de la SS para todos los campos, Sachsenhausen tuvo una posición privilegiada en el sistema de campos de concentración. Hasta 1945 estuvieron recluidas en este lugar más de 200 000 personas de toda Europa. Decenas de miles murieron a causa del hambre, las enfermedades, el trabajo forzoso y el maltrato, o fueron víctimas de acciones de exterminación. El 22 y 23 de abril de 1945, cerca de 3 000 presos que permanecían en el campo fueron liberados por soldados soviéticos y polacos. Entre 1945 y 1950, el área principal del antiguo campo de concentración dio lugar a un campo especial soviético, el «No 7/No 1». Las mismas barracas volvieron a alojar prisioneros. De las 60 000 personas detenidas por el servicio de inteligencia soviético, cerca de 12 000 murieron de hambre o por enfermedad. En 1961 se inauguró el Lugar Conmemorativo Nacional de Sachsenhausen, que desde 1993 pertenece a la Fundación de Memoriales de Brandeburgo. Desde 2006 se programan eventos educativos de varios días en el centro de intercambio juvenil «Haus Szczypiorski».

- Actualmente hay once exposiciones permanentes sobre diversos aspectos del lugar histórico (Acontecimientos y evolución, Prisioneros judíos, «Vida cotidiana» de los prisioneros, Medicina y crimen, Asesinato y asesinato masivo, Ciudad y campo de concentración, Prisión, Campo de concentración de Oranienburg, Historia del lugar conmemorativo, Inspección de los campos de concentración, Campo especial soviético).
- Exposiciones especiales

Tren regional RE 5 desde la estación central de Berlín (Hbf) hasta la estación Oranienburg (25 min.); tren regional RB 12 desde Berlin-Lichtenberg hasta la estación Oranienburg (25 min.); S-Bahn desde Friedrichstr. hasta la estación Oranienburg (50 min.)
Desde Oranienburg hasta el Lugar Conmemorativo: Autobús 804 (cada hora) en dirección Malz ó 20 minutos a pie siguiendo las señalizaciones.

Se pueden concertar visitas guiadas, días de proyectos escolares y seminarios: hasta 15 pers. máx. 15 euros, hasta 30 pers. 25 euros
Visitas guiadas en otros idiomas: recargo de 25 euros. Marzo 15 – octubre 14 8:30 – 18 h
Octubre 15 – marzo 14 8:30 – 16:30 h
Cerrado los lunes: museos, archivo, biblioteca

Abierto todos los días: Exposición «Asesinato y asesinato masivo en el campo de concentración de Sachsenhausen», Centro de información para visitantes
Entrada gratuita

Tel.: +49 33 01 20 02 00

Fax: +49 33 01 20 02 01

besucherdienst@gedenkstaette-sachsenhausen.de

www.gedenkstaette-sachsenhausen.de

Museo de la Marcha de la muerte en el bosque de Below · Fundación de Memoriales de Brandeburgo Belower Damm 1, 16909 Wittstock

El 21 de abril de 1945, al aproximarse el frente del Ejército Rojo, la SS obligó a más de 30 000 presos del campo de concentración de Sachsenhausen, entre ellos mujeres y niños, a avanzar a pie en dirección noroeste, en una marcha hasta la muerte. Para la mayoría de los presos, la marcha culminó con su liberación entre el 3 y el 6 mayo de 1945 en la zona de Parchim-Ludwigslust-Schwerin. No obstante, cientos de prisioneros murieron en el camino o fueron fusilados por la SS.

La mayor parte del grupo, más de 16 000 prisioneros, fue concentrada entre el 23 y el 29 abril cerca de Wittstock, en el bosque de Below. Los prisioneros fueron forzados a permanecer en el bosque sin ningún tipo de alojamiento o provisiones, rodeados por una alambrada de espino y bajo la vigilancia de una cadena de guardias. Los oficiales de comando se alojaron al frente del bosque, en una casa de pastores, y el comandante del campo de concentración, Kaindl, permaneció por breve tiempo en Below junto con su escolta. Después de sostener negociaciones con la SS, una delegación de la Cruz Roja Internacional fue autorizada para distribuir paquetes de alimentos e instalar un hospital de emergencia en el pueblo vecino de Grabow.

Después de una amplia reforma, el Museo de la Marcha de la muerte en el bosque de Below abrió nuevamente sus puertas en abril de 2010, con motivo del 65º aniversario de la liberación. El centro de atención es el área histórica del bosque, de 20 000 m² aproximadamente. Numerosos árboles tienen inscripciones hechas por prisioneros. En una meseta al lado del bosque se encuentra la nueva exposición al aire libre «Abril de 1945: la marcha de la muerte de los prisioneros del campo de concentración Sachsenhausen». Sus paneles de vidrio brindan información a través de textos, fotografías, documentos, dibujos y numerosos testimonios sobre la evacuación del campo de concentración de Sachsenhausen, la marcha de la muerte, el campo del bosque de Below y la liberación. Hay además una vitrina climatizada que muestra objetos encontrados en el bosque de Below.

En el antiguo edificio del museo, gravemente deteriorado en 2002 por un incendio provocado por un grupo de extrema derecha, existe ahora un espacio para proyectos educativos.



A 24 (autopista Berlin-Hamburg, salida »Pritzwalk«) y A 19 (autopista Berlin-Rostock, salida »Wittstock«); en Wittstock tomar la L 153 en dirección Röbel, después de Alt Daber a la izquierda, seguir la señalización.

Se pueden concertar visitas guiadas y días de proyectos escolares: hasta 15 pers. máx. 15 euros, hasta 30 pers. 25 euros

Lunes – viernes 10 – 16 h
(Oficina, Información, venta de libros)
La exposición al aire libre y el área del bosque son accesibles a cualquier hora.

Tel.: +49 399 25 24 78
Fax: +49 399 25 778 35
below@gedenkstaette-sachsenhausen.de
www.stiftung-bg.de

Casa de la Conferencia de Wannsee
Memorial y centro educativo
Am Großen Wannsee 56–58
14109 Berlin-Zehlendorf

El 20 de enero de 1942, miembros de alto rango del aparato de la SS y de las fuerzas de la policía, de los ministerios y del Partido Nacionalsocialista Obrero Alemán (NSDAP) se dieron cita en la Villa Minoux, junto al lago Großer Wannsee, en la casa de huéspedes del jefe de la Policía de Seguridad y del Servicio de Seguridad (SD) para hablar sobre la »Solución final al problema judío«. Desde 1992, el Memorial y centro educativo ha ofrecido en estas salas, lugar histórico de la Conferencia de Wannsee, una exposición permanente, complementada por una biblioteca especializada y una oferta educativa diversificada (visita guiada a la exposición acompañada de discusiones, trabajo en pequeños grupos en la exposición y en la biblioteca, seminarios de uno o varios días). La exposición y la biblioteca están abiertas a visitantes individuales. Para una visita en grupo se solicita hacer una reservación previa, especialmente si quiere hacerse uso de las ofertas educativas. Los guías y los encargados de los grupos acordarán de antemano los temas, la inclusión de los conocimientos previos, el planteamiento y los métodos pedagógicos.

Este centro educativo se orienta a grupos de escolares, personas jóvenes durante su formación profesional y adultos que están capacitándose profesionalmente o políticamente. El Memorial ofrece igualmente días de estudio para profesionales de diferentes ramos, abordando el tema de cómo actuaron otros miembros de la profesión propia frente a los crímenes nacionalsocialistas. La oferta educativa es gratuita para estudiantes. A las personas empleadas se pide una colaboración de dos euros. La visitas guiadas y los seminarios pueden realizarse en muchas lenguas europeas y en hebreo.



S-Bahn Wannsee y Autobús 114 hasta el Memorial »Haus der Wannsee-Konferenz«

Exposición permanente: »La Conferencia de Wannsee y el genocidio de los judíos europeos«. Todos los días 10–18 h
Entrada gratuita

Se pueden concertar visitas guiadas y seminarios

Tel.: +49 30 80 50 010
Fax: +49 30 80 50 0127
info@ghwk.de
www.ghwk.de

Lugar de Recuerdo y Conmemoración de Ravensbrück Fundación de Memoriales de Brandeburgo Straße der Nationen, 16798 Fürstenberg/Havel

El campo de concentración de Ravensbrück, construido en 1939 cerca de Fürstenberg/Havel, fue el único campo de gran tamaño en el territorio alemán que funcionó como «Campo de prisión preventiva» para mujeres. Entre 1939 y 1945 se registraron como prisioneros a 132 000 mujeres, 20 000 hombres y 1 000 mujeres adolescentes del «Campo de protección juvenil Uckermark». Los prisioneros provenían de más de 40 países. Entre ellos figuraban también numerosos judíos, sinti y roma. Decenas de miles fueron asesinados o murieron de hambre, por enfermedad o a causa de experimentos médicos. Después de la liberación por parte del Ejército Rojo el 30 abril de 1945, el terreno fue usado con fines militares hasta 1994. El Lugar de Recuerdo y Conmemoración de Ravensbrück, inaugurado en 1959 fuera de las murallas históricas del campo de concentración, pertenece desde 1993 a la Fundación de Memoriales de Brandeburgo.

El Lugar de Recuerdo y Conmemoración de Ravensbrück fue ampliado por extensas áreas históricas que formaron parte del antiguo campo de concentración y combina hoy en día el trabajo de conmemoración, investigación y formación histórico-política. En 2002 se inauguró el centro internacional de intercambio juvenil Ravensbrück junto con un albergue juvenil afiliado al proyecto. La oficina de servicios educativos realiza eventos de varios días en este lugar. Adicionalmente se ofrecen visitas guiadas y días de proyectos escolares. Desde 2007, el tour comienza y termina en un centro de visitantes.

En una de las antiguas casas de las vigilantes y la antigua casa residencial del comandante pueden verse nuevas exposiciones sobre las vigilantes y sobre los oficiales de la SS del campo de concentración de Ravensbrück. En el edificio de las celdas, una exposición informa sobre la historia de la cárcel del campo de concentración. En 2013 podrá verse una nueva exposición principal en la antigua comandancia de la SS, una vez finalicen las obras de rehabilitación iniciadas en 2011. Durante la fase de obras, la exposición presentada en el centro de visitantes bajo el título »Ravensbrück: Biografien–Themen–Kalendertage« (»Ravensbrück: Biografías–Temas–Días de calendario«) informa sobre la historia del campo de concentración de Ravensbrück.



Tren regional RE 5 desde la estación central de Berlín (Hbf) hasta la estación Fürstenberg / Havel (60 min.), luego aprox. 3 km a pie hasta el Lugar de Recuerdo y Conmemoración de Ravensbrück.

Se pueden concertar visitas guiadas, días de proyectos escolares y seminarios: hasta 15 pers. máx. 15 euros, hasta 30 pers. 25 euros. Visitas guiadas en otros idiomas: recargo de 25 euros

Horario de visitas

Exposiciones: Mayo – septiembre: martes – domingo 9 – 18 h (última entrada a las 17:30 h)

Octubre – abril: martes – domingo 9 – 17 h (última entrada a las 16:30 h)

Acceso al área del Memorial:

Mayo – septiembre: todos los días 9 – 20 h

Octubre – abril: todos los días 9 – 18 h

Colecciones (archivo, depósito, biblioteca)

Lunes – viernes 9 – 16:30 h. Entrada gratuita

Tel.: +49 330 93 603 85

Fax: +49 330 93 603 86

paedagogik@ravensbrueck.de

www.ravensbrueck.de

Museo Taller de Ciegos de Otto Weidt
Rosenthaler Straße 39, primer patio, entrada izquierda
10178 Berlin

El museo narra la historia del taller de ciegos de Otto Weidt, dueño de una pequeña empresa, quien, durante la Segunda Guerra Mundial, empleaba sobre todo a judíos ciegos y sordos para que fabricasen escobas y cepillos. Diferentes testimonios biográficos dan cuenta de los esfuerzos de Otto Weidt por proteger de la persecución y la deportación a sus empleadas y empleados judíos. Al hacerse cada vez mayor la amenaza, Otto Weidt buscó sitios para esconder a algunos de ellos. Uno de estos refugios estaba en las salas del museo actual.

Después de la visita guiada en el museo es posible hacer un tour por la localidad histórica del barrio de Spandau (Spandauer Vorstadt), donde se encuentran rastros que remiten directamente a la historia del taller de ciegos.

El contenido y la organización del Museo Taller de Ciegos de Otto Weidt están a cargo de la Fundación Centro Memorial de la Resistencia Alemana.



S-Bahn Hackescher Markt
U-Bahn Weinmeisterstraße

Visitas guiadas para grupos a partir de las 9 h, entrada gratuita. Las visitas guiadas son gratuitas; previo acuerdo, pueden realizarse en inglés, italiano, turco y francés.

Lunes – domingo 10 – 20 h

Tel.: +49 30 28 59 94 07

Fax: +49 30 25 76 26 14

info@museum-blindenwerkstatt.de

www.museum-blindenwerkstatt.de

Nueva Sinagoga de Berlín – Centrum Judaicum Oranienburger Straße 28/30, 10117 Berlin

La Nueva Sinagoga de Berlín fue inaugurada formalmente en 1866, coincidiendo con la celebración judía de año nuevo. Con sus 3 200 asientos era, para el culto judío, la casa de Dios más grande de Alemania. En su proyecto, el prestigioso arquitecto Eduard Knoblauch (1801-1865) se inspiró en el estilo árabe de la Alhambra de Granada. La fama de la cúpula de más de 50 metros de altura y adornada con nervaduras doradas rebasaba los límites de Alemania. El edificio fue profanado en el pogromo de noviembre de 1938. No obstante, pudo salvarse de daños mayores. Éstos fueron causados por las bombas durante la Segunda Guerra Mundial. En 1958 se voló la sala principal de la sinagoga.

En mayo de 1995, las partes restauradas del edificio fueron abiertas de nuevo como Centrum Judaicum, con la exposición permanente «Abrid las puertas» («Tuet auf die Pforten»). Retomando la tradición de la Nueva Sinagoga, el Centrum Judaicum se comprende como eslabón entre el pasado y el futuro y sirve de lugar informativo sobre la vida judía. A través de las exposiciones temporales se enseña la historia judía de manera plástica.

Los visitantes pueden concertar previamente una visita en grupo. Se puede alquilar una audioguía para la exposición permanente «Abrid las puertas» en el puesto de documentación. La audioguía está disponible en alemán, inglés, español y hebreo.



**S-Bahn Oranienburger Straße
U-Bahn Oranienburger Tor**

Horario de visitas

**Abril – octubre: domingo – lunes 10 – 20 h,
martes – jueves 10 – 18 h, viernes 10 – 17 h
Noviembre – marzo: domingo – lunes 10 – 18 h,
viernes 10 – 14 h**

Entrada: 3,50 euros, precio reducido: 3 euros

**Precio de visita guiada en alemán 39 euros,
precio reducido 26 euros; en otro idioma
51 euros, precio reducido 39 euros**

Reservas:

**Tel.: + 49 30 88 02 83 16
s.fischer@centrumjudaicum.de**

**Tel.: +49 30 88 02 83 00
Fax: +49 30 88 02 84 83
office@cjudaicum.de
www.cjudaicum.de**

Topografía del Terror Niederkirchnerstraße 8, 10963 Berlin

Entre 1933 y 1945, el terreno de la »Topografía del Terror«, en la Wilhelmstraße y la antigua Prinz-Albrecht-Straße (actualmente Niederkirchnerstraße), albergaba los organismos centrales del aparato de persecución y terror nacionalsocialista: la Gestapo, la SS y, a partir de 1939, la Oficina Central de Seguridad del Reich.

Desde 1987, la exposición »Topografía del Terror« brinda información sobre el lugar histórico, destacando la dimensión europea del régimen de terror nacionalsocialista. En mayo de 2010 fue inaugurado el Centro de Documentación Topografía del Terror. Este nuevo edificio con funciones de documentación y exposición incluye, además de la exposición permanente en alemán e inglés, revisada en su totalidad y aumentada, una biblioteca de consulta con cerca de 27 000 volúmenes y un centro para seminarios. Se ha hecho accesible el terreno completo incluyendo sus huellas materiales del pasado.

Entre las actividades principales del trabajo de la Fundación Topografía del Terror están la presentación de exposiciones y la realización de charlas y discusiones públicas, así como de conferencias y seminarios. La fundación se hace cargo de numerosas actividades de coordinación y asesoramiento colaborando con otros lugares conmemorativos y participando en la cultura de la conmemoración. Desde 2006 es responsable del Centro de Documentación sobre el trabajo forzado nazi situado en Berlin-Schöneeweide.

- Exposiciones permanentes
 - »Topografía del Terror. Gestapo, SS y Oficina Central de Seguridad del Reich en la Wilhelmstraße y la Prinz-Albrecht-Straße«, »Berlín 1933-1945. Entre Propaganda y Terror« (primavera a otoño) y »Tour por el terreno de la Topografía del Terror. Historia del lugar«
- Exposiciones especiales



S-Bahn Potsdamer Platz, Anhalter Bahnhof
U-Bahn Potsdamer Platz, Kochstraße
Autobús M 29, parada »Anhalter Bahnhof«
Autobús M 41, parada »Abgeordnetenhaus«

Todos los días 10–20 h
Entrada gratuita

Tel.: +49 30 25 45 09 50
Fax: +49 30 25 45 09 55
ausstellung@topographie.de
www.topographie.de

Se pueden acordar visitas guiadas
Kulturprojekte Berlin
Tel.: +49 30 25 45 09 70
fuehrungen@topographie.de



Albergues juveniles para seminarios

Albergue juvenil Sachsenhausen

Casa Szczypiorski
Centro internacional de
intercambio juvenil
Bernauer Straße 162
D-16515 Oranienburg
Tel. +49 (0)3301 203396
www.jh-sachsenhausen.de

32 camas en habitaciones de dos a cuatro camas, ducha y WC en todas las habitaciones. Por favor consultar para grupos de mayor tamaño. 1 habitación doble con baño y WC, apta para silla de ruedas.

1 cocina, 1 salón común con biblioteca, mediateca, sala de ordenadores, rotafolio, retroproyector, tablón de notas, fotocopiadora.

Albergue juvenil Ravensbrück

Centro internacional de
intercambio juvenil
Straße der Nationen 3
D-16798 Fürstenberg/Havel
Tel. +49 (0)33093 60590
www.jh-ravensbrueck.de

95 camas en habitaciones de dos a cinco camas con ducha y WC, distribuidas en tres casas, cada una con una habitación para la persona encargada. 3 habitaciones dobles aptas para silla de ruedas.

5 salas de seminario, 1 salón común con TV/DVD, equipos para conferencias y seminarios, beamer, retroproyector/Polylux, VHS, 10 PC, wifi.



Bienvenidos a **BERLÍN-BRANDEBURGO**

Educación en Lugares Conmemorativos

Proyectos sobre la historia del
nacionalsocialismo

Viajes de estudio

Intercambios internacionales

Programas de la asociación
Deutsches Jugendherbergswerk Berlin-Brandenburg e.V.
en cooperación con la Fundación de Memoriales de Brandeburgo

Gemeinschaft erleben
jugendherberge.de



Edición

Editado por encargo del »Arbeitskreis I« de los Centros Memoriales Berlín- Brandeburgo y la Conferencia Permanente de Directores de Memoriales relativos al nacionalsocialismo en el área de Berlín

Redacción:

Sarah Breithoff

Conferencia Permanente de Directores de Memoriales
relativos al nacionalsocialismo en el área de Berlín

Fundación Monumento en memoria de los judíos asesinados de Europa

Georgenstraße 23

10117 Berlin

1ª edición, Berlín 2012

Diseño: buschfeld.com –
graphic and interface design

Traducción: Diana Carrizosa

Fotografías:

Casa Ana Frank (1)

Monumento en memoria de los judíos asesinados de Europa (2)

Museo Germano-Ruso de Berlín Karlshorst (1)

Casa de la Conferencia de Wannsee (1)

Nueva Sinagoga – Centrum Judaicum (1)

Fundación de Memoriales de Brandeburgo (4)

Fundación Centro Memorial de la Resistencia Alemana (4)

Fundación Topografía del Terror (2)

buschfeld.com (cubierta)

Lugares del recuerdo 1933–1945

Lugares conmemorativos, centros de documentación
y museos de Berlín y Brandeburgo relativos
a la historia de la dictadura nacionalsocialista
www.orte-der-erinnerung.de





Lugares del recuerdo 1933–1945

Lugares conmemorativos, centros de documentación
y museos de Berlín y Brandeburgo relativos
a la historia de la dictadura nacionalsocialista
www.orte-der-erinnerung.de